

CRTCarta de Porte Internacional
por Carretera
Conhecimento de Transporte
Internacional por RodoviaEl transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Portador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de estas en perjuicio del remitente o del consignatario.
O transporte realizado ao amparo desde Conhecimento de Transporte Internacional está sujeto as disposições do Covenio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador Terrestre Internacional do Mercaderias, as quais anulam toda estipulação contrária às mesmas em prejuizo do remetente ou do consignatário.

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente

LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L
CALLE JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA SAN ISIDRO
RUC: 80080122-9
PHONE: +595 21-2475260

2 Número / Número

PY20250243

3 Nombre y domicilio del Portador / Nome e endereço do transportador

TRYLON PARAGUAY S.A.
GENERAL AQUINO 7160 - LUQUE PARAGUAY
RUT: 80102008-5

4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatario

PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A
PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH
CUIT 30-50474453-8
PHONE: +54 11 4734-3000

5 Lugar y país de emisión / Localidade país de emissão

ASUNCIÓN - PARAGUAY
10/10/2025

6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatario

PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A
PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH
CUIT 30-50474453-8
PHONE: +54 11 4734-3000

Localidade, país e data em que o transportador se respozabiliza pela mercadoria

SAN LORENZO - PARAGUAY
10/10/2025

9 Notificar a / Notificar a:

PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A
PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH
CUIT 30-50474453-8
PHONE: +54 11 4734-3000

8 Lugar, país y plazo de entrega / Localidade, País e prazo de entrega

BUENOS AIRES - ARGENTINA

10 Porteadores sucesivos / Transportadores sucesivos

11 Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios
Quantidade e categoria da volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, containers e peças84,00 PALLETS CON 705,00 CAJAS CONTENIENDO:
ARNES ELECTRICO AUTOMOTRIZ - PSA 85443000 / 85444200

12 Peso bruto en Kg. / Peso bruto em Kg.

P.B: 10.192,65 KGS
P.N: 7.368,15 KGS

PAIS DE ORIGEN: PARAGUAY

LUGAR DE SALIDA: SAN LORENZO - PARAGUAY

ADUANA DE INGRESO: 7602C ADUANA DOMICILIARIA PEUGEOT CITROEN ARGENTINA - PALOMAR / BS.AS.

13 Volumen en m.cu. / Volume em m. Cu.

63,85

14 Valor / Valor

FCA
USD 233.473,66
Moneda / Moeda
DOLARES AMERICANOS

15 Gastos a pagar

Monto remitente
Valor remetenteMoneda
MoedaMonto destinatario
Monto destinatarioMoneda
MoedaSAN LORENZO -
FALCON - PY

700,00

US\$

CLORINDA - AR -
ARGENTINA -
PALOMAR - BUENOS
AIRES - ARGENTINA

700,00

US\$

US\$

TOTAL

1.400,00

US\$

Son Dólares Americanos: MIL CUATROCIENTOS CON 00/100

19 Monto del flete externo / Valor do frete externo

20 Monto de Reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega

21 Nombre y firma del remitente o su representante
Nome e assinatura do remetente ou seu representants

LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L

Fecha / Data 10/10/2025

Las mercaderías consignadas en esta carta de Porte fueron recibidas por el portador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso
As mercadorias consignadas neste Conhecimento do Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuran no verso23 Nombre, firma y sello del porteador o su representante
Nome, assinatura e carimbo do transportador ou seu representante

TRYLON PARAGUAY S.A.

Fecha / Data 10/10/2025

16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias

USD 233.473,66

17 Documentos anexos / Documentos anexos

FACTURA DE EXPORTACION N°: 001-001-0000464

18 Instrucciones sobre formalidades de aduana / Instrucoes sobre formalidades de Alfândega

LUGAR DE ORIGEN: SAN LORENZO - PARAGUAY
LUGAR DE DESTINO: BS AS - ARGENTINA

22 Declaraciones y observaciones / IDeclarações e Observações

QUEDA EXPRESAMENTE ACORDADO QUE EL SEGURO DE LAS MERCADERÍAS DEBE SER CONTRATADO CONFORME A LA NEGOCIACION COMERCIAL (INCOTERM) CON LA CLAUSULA DE "RENUNCIA DE DERECHO DE RETORNO", LIBRANDO A LA TRANSPORTADORA Y CONDUCTOR DE CUAQUIER ACCION DE RETORNO DE LA ASEGURADORA CONFORME A LAS CONDICIONES DEL SEGURO".
SEGURO: 466,9524 Nombre y firma del destinatario o su representante
Nome e assinatura do destinatário ou seu representante

Fecha / Data

|

CRT

Carta de Porte Internacional
por Carretera
Conhecimento de Transporte
Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Portador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de estas en perjuicio del remitente o del consignatario.
O transporte realizado ao amparo desde Conhecimento de Transporte Internacional está sujeto as disposições do Covenio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador Terrestre Internacional do Mercaderias, as quais anulan toda estipulação contrária às mesmas em prejuizo do remetente ou do consignatário.

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L CALLE JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA SAN ISIDRO RUC: 80080122-9 PHONE: +595 21-2475260					2 Número / Número PY20250244	
4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatario PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH CUIT 30-50474453-8 PHONE: +54 11 4734-3000					3 Nombre y domicilio del Portador / Nome e endereço do transportador TRYLON PARAGUAY S.A. GENERAL AQUINO 7160 - LUQUE PARAGUAY RUT: 80102008-5	
6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatario PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH CUIT 30-50474453-8 PHONE: +54 11 4734-3000					5 Lugar y país de emisión / Localidade país de emissão ASUNCIÓN - PARAGUAY 10/10/2025	
9 Notificar a / Notificar a: PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH CUIT 30-50474453-8 PHONE: +54 11 4734-3000					8 Lugar, país y plazo de entrega / Localidade. País e prazo de entrega BUENOS AIRES - ARGENTINA	
11 Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios Quantidade e categoria da volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, containers e peças 4,00 PALLETS CON 40,00 CAJAS CONTENIENDO: ARNES ELECTRICO AUTOMOTRIZ - PSA 85444200 / 85443000					12 Peso bruto en Kg. / Peso bruto em Kg. P.B: 1.389,00 KGS P.N: 1.284,00 KGS	
PAIS DE ORIGEN: PARAGUAY LUGAR DE SALIDA: SAN LORENZO - PARAGUAY ADUANA DE INGRESO: 7602C ADUANA DOMICILIARIA PEUGEOT CITROEN ARGENTINA - PALOMAR / BS.AS.					13 Volumen en m.cu. / Volume em m. Cu. 2,53	
					14 Valor / Valor FCA USD 9.439,86 Moneda / Moeda DOLARES AMERICANOS	
15 Gastos a pagar	Monto remitente Valor remetente	Moneda Moeda	Monto destinatario Monto destinatario	Moneda Moeda	16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias USD 9.439,86	
SAN LORENZO - FALCON - PY			700,00	US\$	17 Documentos anexos / Documentos anexos FACTURA DE EXPORTACION N°: 001-001-0000465	
CLORINDA - AR - ARGENTINA - PALOMAR - BUENOS AIRES - ARGENTINA			700,00	US\$		
TOTAL			1.400,00	US\$		
Son Dólares Americanos: MIL CUATROCIENTOS CON 00/100					18 Instrucciones sobre formalidades de aduana / Instrucoes sobre formalidades de Alfândega LUGAR DE ORIGEN: SAN LORENZO - PARAGUAY LUGAR DE DESTINO: BS AS - ARGENTINA	
19 Monto del flete externo / Valor do frete externo						
20 Monto de Reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega						
21 Nombre y firma del remitente o su representante Nome e assinatura do remetente ou seu representants LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L Fecha / Data 10/10/2025					22 Declaraciones y observaciones / IDeclarações e Observações QUEDA EXPRESAMENTE ACORDADO QUE EL SEGURO DE LAS MERCADERÍAS DEBE SER CONTRATADO CONFORME A LA NEGOCIACION COMERCIAL (INCOTERM) CON LA CLAUSULA DE "RENUNCIA DE DERECHO DE RETORNO", LIBRANDO A LA TRANSPORTADORA Y CONDUCTOR DE CUAQUIER ACCION DE RETORNO DE LA ASEGURADORA CONFORME A LAS CONDICIONES DEL SEGURO". SEGURO: 18,88	
Las mercaderías consignadas en esta carta de Porte fueron recibidas por el portador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso As mercadorias consignadas neste Conhecimento do Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuram no verso					24 Nombre y firma del destinatario o su representante Nome e assinatura do destinatário ou seu representante	
23 Nombre, firma y sello del porteador o su representante Nome, assinatura e carimbo do transportador ou seu representante TRYLON PARAGUAY S.A. Fecha / Data 10/10/2025					Fecha / Data 10/10/2025	

|